

SÚHRN A VYSVETLENIE

ONP je detekčným prúžkom pre detekciu β -galaktozidázy. Detekčný prúžok vykazuje farebnou zmenou tvorbu žltého sfarbenia na základe metabolizmu vyšetrovaných vzoriek. Prúžok umožňuje stanovenie TDA (tryptofán-deaminázy) a IND (test indol).

PRINCÍP

ONP - Rozklad substrátu β -galaktozidázou je sprevádzaný farebnou zmenou a vývinom žltého sfarbenia detekčnej zóny uvoľneným nitrofenolom indukujúcim pozitívny výsledok testu.

TDA - dôkaz tryptofán-deaminázy pridaným PHE reagentom je sprevádzaný farebnou zmenou a vývinom červeného až červenohnedého sfarbenia indukujúcim pozitívny výsledok testu TDA.

IND - Rozklad substrátu L-tryptofánu je po pridaní IND reagentu sprevádzaný farebnou zmenou a vývinom ružového sfarbenia detekčnej zóny indukujúcej pozitívny výsledok testu IND.

OBSAH SÚPRAVY

- 50 ks detekčných prúžkov pre 50 stanovení

- Informačný leták

VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

• Len pre diagnostické použitie *in vitro*.

• Len pre profesionálne použitie.

• Dodržujte presne pracovný návod!

• Akékoľvek vzorky a inokulované produkty sa musia považovať za potenciálne infekčné a pri manipulácii s nimi je treba rešpektovať obvyklé bezpečnostné opatrenia podľa platných predpisov.

• Nepoužívajte produkt po dátume expirácie.

• Pred použitím skontrolujte, či je obal nepoškodený. Poškodené súpravy nepoužívajte.

PODMIENKY SKLADOVANIA

ONP je možné skladovať v tme pri teplote +2 až +8°C.

Expirácia je uvedená na etikete každého balenia.

POTREBY PRE PRÁCU S ONP

Skúmavky s 0,5 ml fyziologického roztoku

PRACOVNÝ POSTUP

1. Z čistej 24 hodinovej kultúry pripravte homogénnu suspenziu s hustotou zákalu 2-3 McF.

2. Vložte detekčný prúžok a ponorte celú zónu do suspenzie.

3. Inkubujte v termostate pri teplote 35±2°C po dobu 18-24 hod. V prípade metabolicky aktívnych druhov je možné odčítať test po 4h.

4. odcítajte výsledok testu ONP

5. a) Pre dôkaz testu IND pridajte 2 kvapky IND reagentu a vyhodnoťte podľa tabuľky.

b) Pre dôkaz testu TDA pridajte 1 kvapku PHE reagentu a vyhodnoťte podľa tabuľky.

Nevyhodnocujte súbežne test IND a TDA v jednej skúmavke!

INTERPRETÁCIA VÝSLEDKU

Bakteriálne kmene	ONP	IND	TDA
<i>Escherichia coli</i> , <i>Citrobacter koseri</i>	+ (žltá)	+ (ružová)	- (žltá)
<i>Salmonella sp.</i>	- (bezfarebná)	- (bezfarebná)	- (žltá)
<i>Proteus vulgaris</i> , <i>Morgalella morganii</i> , <i>Providencia stuartii</i>	- (bezfarebná)	+ (ružová)	+(červenohnedá)
<i>Proteus penneri</i> , <i>Proteus mirabilis</i>	- (bezfarebná)	- (bezfarebná)	+(červenohnedá)

Pre overenie funkčnosti prúžku použite tieto kontrolné kmene:

Kontrolné kmene	CCM/ATCC	ONP	IND	TDA
<i>Escherichia coli</i>	4225 / 35218	+ (žltá)	+ (ružová)	- (žltá)
<i>Proteus sp.</i>	1799 / -	- (zákal suspenzie)	+ (ružová)	+(červenohnedá)

CCM: Česká zbirka mikroorganizmov, Masarykova univerzita Brno, Kamenice 5, 625 00 Brno, ČR, tel. +420549491430, e-mail: ccm@sci.muni.cz

TIP: používajte negatívnu kontrolu - postupujte podľa návodu, len bez bakteriálnej kultúry.

Komponenty súpravy neobsahujú nebezpečné látky.

Dátum poslednej revízie: 10. 3. 2014

SUMMARY AND EXPLANATION

The ONP is detection strip for detection of β -galactosidase. Detection strip shows colour change to yellow colour depending on metabolism of examined sample. Strip allows determination of TDA (tryptophan deaminase) and IND (indol test).

PRINCIPLE

ONP - Breakdown of the substrate is attended by changing of colour of strip to yellow caused by releasing o-nitrophenol, this indicates positive result.

TDA - prove of tryptophan deaminase by added PHE reagent is attended by colour change - creation of red-brown colour - indicating positive result of test.

IND - Breakdown of the substrate L-tryptophan is after adding IND reagent attended by colour change to pink colour - indicating positive result.

DIAGNOSTIC KIT CONTAINS:

- 50 test strips for 50 determinations

- Information leaflet

WARNINGS AND SAFETY PRECAUTIONS

• For *in vitro* diagnostics.

• For professional use only

• Follow the instructions exactly!

• Used strips should be considered as potentially infectious and obvious valid regulations must be respected when handling.

• Observe common safety measures according to the regulations of your country.

• Before use, check if the packaging is intact. Do not use damaged kit.

STORAGE

At dark place at +2 to +8°C. Expiration date is placed on the label of each package.

REQUIRED MATERIALS

Tube with 0,5 ml of saline

RECOMMENDED PROCEDURE:

1. Use pure 24 hour bacterial culture. Prepare a homogenous suspension with density turbidity from 2 to 3 McF.

2. Insert the detection strip and dip detection zone into bacterial suspension.

3. Incubate at 35±2°C for 18-24 hours. In case of metabolically more active species, test can be evaluated after 4 hours.

4. Evaluate result of ONP test.

5. a) For proof of IND, add 2 drops of IND reagent and evaluate according to table.

b) For proof of TDA, add 1 drop of PHE reagent and evaluate according to table.

Do not evaluate test IND and TDA parallel in one test tube!

INTERPRETATION OF THE REACTION

Bacterial strain	ONP	IND	TDA
<i>Escherichia coli</i> , <i>Citrobacter koseri</i>	+ (yellow)	+ (pink)	- (yellow)
<i>Salmonella sp.</i>	- (without colour change)	- (without colour change)	- (yellow)
<i>Proteus vulgaris</i> , <i>Morgalella morganii</i> , <i>Providencia stuartii</i>	- (without colour change)	+ (pink)	+ (red-brown)
<i>Proteus penneri</i> , <i>Proteus mirabilis</i>	- (without colour change)	- (without colour change)	+ (red-brown)

For the need of own proof function, use following recommend bacterial strains:

Control strains	CCM/ATCC	ONP	IND	TDA
<i>Escherichia coli</i>	4225 / 35218	+ (yellow)	+ (pink)	- (yellow)
<i>Proteus sp.</i>	1799 / -	- (turbidity of suspension)	+ (pink)	+ (red-brown)

CCM: Czech Collection of Microorganisms, Masaryk University Brno, Kamenice 5, 625 00 Brno, Czech Republic, tel. +420549491430, e-mail: ccm@sci.muni.cz

TIP: use negative control – follow recommended procedure, but without bacterial culture.

Kit components doesn't contain hazardous substances.

Last revision date: 10. 3. 2014

SOUHRN A VYSVĚTLENÍ

ONP je detekčním proužkem pro detekci β -galaktosidasy. Detekční proužek prokazuje barevnou změnu tvorbu žlutého zbarvení na základě metabolismu vyšetřovaných vzorků. Proužek umožňuje stanovení TDA (tryptofandeaminázy) a IND (test indol).

PRINCIP

ONP - Rozklad substrátu β -galaktosidasou je provázen barevnou změnou a vývinem žlutého zbarvení uvolněným nitrofenolem indikující pozitivní výsledek testu ONP.

TDA - Důkaz tryptofandeaminázy přidaným PHE reagentem je provázen barevnou změnou a vývinem červeného až červenohnědého zbarvení indikující pozitivní výsledek testu TDA.

IND - Rozklad substrátu L-tryptofánu je po přidání IND reagentu provázen barevnou změnou a vývinem růžového zbarvení indikující pozitivní výsledek testu IND.

OBSAH SOUPRAVY

- 50 ks detekčních proužků pro 50 stanovení
- informační leták

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Pouze pro diagnostické použití *in vitro*.
- Pouze pro profesionální použití.
- Dodržujte přesně pracovní návod!
- Veškeré vzorky a inokulované produkty se musí považovat za potenciálně infekční a při manipulaci s nimi je třeba respektovat obvyklá bezpečnostní opatření dle platných předpisů.
- Nepoužívejte produkt po datu expirace.
- Před použitím zkontrolujte, zda je obal nepoškozen. Poškozené soupravy nepoužívejte.

PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ

ONP je skladujte v temnu při teplotě +2 až +8°C. Expirace je uvedena na etiketě každého balení.

POTŘEBY PRO PRÁCI S ONP

Zkumavky s 0,5 ml fyziologického roztoku

PRACOVNÍ POSTUP

1. Z čisté 24 hodinové kultury připravte homogenní suspenzi o hustotě zákalu 2-3 McF.
2. Vložte detekční proužek a ponořte celou zónu do suspenze.
3. Inkubujte v termostatu a inkubujte při teplotě 35±2°C po dobu 18-24 hod. V případě metabolicky aktivních druhů je možné odečítat test již po 4 h.
4. odečtěte výsledek testu ONP
5. a) Pro důkaz testu IND přidejte 2 kapky IND reagentu a vyhodnoťte dle tabulky.
b) Pro důkaz testu TDA přidejte 1 kapku PHE reagentu a vyhodnoťte dle tabulky.

Nevyhodnocujte souběžně test IND a TDA v jedné zkumavce!

INTERPRETACE VÝSLEDKŮ

Bakteriální kmeny	ONP	IND	TDA
<i>Escherichia coli</i> , <i>Citrobacter koseri</i>	+ (žlutá)	+ (růžová)	- (žlutá)
<i>Salmonella sp.</i>	- (bezbarevná)	- (bezbarevná)	- (žlutá)
<i>Proteus vulgaris</i> , <i>Morgarella morganii</i> , <i>Providencia stuartii</i>	- (bezbarevná)	+ (růžová)	+ (červenohnědá)
<i>Proteus penneri</i> , <i>Proteus mirabilis</i>	- (bezbarevná)	- (bezbarevná)	+ (červenohnědá)

Pro ověření funkčnosti proužku použijte tyto kontrolní kmeny:

Bakteriální kmeny	CCM/ATCC	ONP	IND	TDA
<i>Escherichia coli</i>	4225 / 35218	+ (žlutá)	+ (růžová)	- (žlutá)
<i>Proteus sp.</i>	1799 / -	- (zákal suspenze)	+ (růžová)	+ (červenohnědá)

CCM: Česká sbírka mikroorganismů, Masarykova univerzita Brno, Kamenice 5, 625 00 Brno, tel. +420549491430, e-mail: ccm@sci.muni.cz

TIP: použijte negativní kontrolu – postupujte podle návodu, jen bez bakteriální kultury.

Komponenty soupravy neobsahují nebezpečné látky.

Datum poslední revize: 10. 3. 2014

ÖSSZEZÉS ÉS MAGYARÁZAT

Az ONP tesztsík a β -galaktozidáza enzim kimutatására szolgál. A pozitív ONP reakciót sárga szín jelzi. A tesztsíkkal a TDA(tryptofán-deamináz) és IND(teszt indol) meghatározása is lehetséges.

ELJÁRÁS ELVE

ONP - A β -galaktozidáz enzim kimutatása színreakcióval lehetséges.

A felszabadult nitrofenol sárga színe jelzi a pozitív reakciót.

TDA - A tryptofán-deamináz enzim kimutatása színreakcióval lehetséges PHE reagens hozzáadásával. Piros vagy piros-barna színe jelzi a pozitív eredményt.

IND - Az indol kimutatása színreakcióval lehetséges. IND reagens hozzáadásával. Rózsaszín színe jelzi a pozitív eredményt.

A KÉSZLET TARTALMA

- 50 db tesztsík 50 kimutatáshoz
- információs útmutató

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

- Kizárólag *in vitro* diagnosztizáláshoz.
- Kizárólag laboratóriumi használatra.
- Tartsuk be a pontos munkamenetet!
- Minden minta potenciálisan fertőzőnek tekintendő, kövesse a fertőző anyagok kezeléséhez előírt módszereket és előírásokat.
- Lejárt szavatosságú terméket ne használjunk.
- Használat előtt ellenőrizzük a csomagolást. Sérült készletet ne használjunk.
- A Lejárt szavatosságú vagy sérült készleteket a munkahely belső előírásainak megfelelően semmisítsük meg, az erre érvényes rendeletekkel összhangban. A csomagolóanyagot szelektív hulladékként távolítsuk el.

TÁROLÁSI FELTÉTELEK

Az ONP tesztsíkokat sötét helyen +2 - +8 °C tároljuk
A szavatossági idő a csomagoláson van feltüntetve

MUNKAESZKÖZÖK

- kémcső
- 0,5 ml fiziológiás sóoldat

ELJÁRÁS

1. tiszta 24 órás tenyészetből készítsünk homogén szuszpenziót, a szuszpenzió sűrűsége McFarland 2-3 standard
2. helyezzük az ONP tesztsíkot a kémcsőben lévő szuszpenzióba
3. inkubáljuk 35±2 °C - on 18-24 órán keresztül.
4. Metabolikus aktív fajok esetében lehetséges leolvasni a vizsgáltat 4 h után.
5. a) Az IND kiértékeléshez adjunk hozzá 2 csepp IND reagenst és a táblázat szerint értékeljük ki.
b) A TDA kiértékeléshez adjunk hozzá 1 csepp PHE reagenst és a táblázat szerint értékeljük ki.

Ne értékeljük egyidejűleg IND a TDA testeket egy kémcsőben!

EREDMÉNY INTERPRETÁCIÓ

Baktérium törzs	ONP	IND	TDA
<i>Escherichia coli</i> , <i>Citrobacter koseri</i>	+ (sárga)	+ (rózsaszín)	- (sárga)
<i>Salmonella sp.</i>	- (szín nélkül)	- (szín nélkül)	- (sárga)
<i>Proteus vulgaris</i> , <i>Morgarella morganii</i> , <i>Providencia stuartii</i>	- (szín nélkül)	+ (rózsaszín)	+ (piros-barna)
<i>Proteus penneri</i> , <i>Proteus mirabilis</i>	- (szín nélkül)	- (szín nélkül)	+ (piros-barna)

A készlet funkcionalitásának ellenőrzésére a következő baktériumtörzseket ajánljuk :

Baktérium törzs	CCM/ATCC	ONP	IND	TDA
<i>Escherichia coli</i>	4225 / 35218	+ (sárga)	+ (rózsaszín)	- (sárga)
<i>Proteus sp.</i>	1799 / -	- (szín nélkül)	+ (rózsaszín)	+ (piros-barna)

CCM: Czech Collection of Microorganisms, Masaryk University Brno, Kamenice 5, 625 00 Brno, Czech Republic, tel. +420549491430, e-mail: ccm@sci.muni.cz

JAVASLAT: használjon negatív kontrollt, a használati utasítás szerint járjon el - baktériumtörzs használata nélkül.

A készlet veszélyes anyagokat nem tartalmaz.

Ellenőrizve: 10. 3. 2014